Mass Schedule
Saturday
4:30 pm Vigil

Sunday
8:00 am, 9:15 am,
10:45 am en Español,
12:15 pm, and 5:00 pm

Children’s Liturgy of the Word at 9:15 Mass
welcomes all children age K to 4th grade

Coffee & Donuts, in the Parish Center, following 9:15 Mass

Holy Days of Obligation
8:30 am and 6:00 pm

Daily Mass
Monday ~ Saturday 8:30 am in the Chapel

Devotions
Rosary ~ daily after 8:30 am Mass
Our Lady of Perpetual Help ~Tuesday after 8:30 am Mass

Sacrament of Reconciliation
Saturday 3:30 - 4:15 pm -or- by appointment

MUSIC MINISTRY
Saturday Vigil ~ David Simi, Luke Mayernik,
Judith Reuter, & Patty Lazzaretto
Sunday ~ Diane Costa, Joseph Duggan,
Margaret Ann Kerns, & Guillermo Morales en Español

PARISH RECTORY and OFFICES
221 Valley Street, San Francisco CA 94131
telephone 415.648.7538
www.stpaulsf.org -or- find us on FACEBOOK

Rev. Mario P. Farana, Pastor
Deacon Jim Myers
Rev. Raymund Reyes, In Residence

RELIGIOUS EDUCATION
Dorothy Vigna, Director
School of Religion - CCD
Saturdays 9:30 am ~ 11:00 am, September through May
Confirmation Preparation for Teenagers
Tuesdays 7:30 pm, September through May

Jamie Tracy, Administration, jamie@stpaulsf.org
James Curran, Chair, Finance Committee
Eloise Helms, Director, Community Outreach
Joan Strachan, Liturgical Scheduling & Bulletin Editor
Terri Brady and Bill McLoughlin, RCIA Program
Marilyn Highlander-Pool, Preservation Fund

LITTLEST ANGEL PREPARATORY PRESCHOOL
follow the yellow-brick road
www.littlestangelpreschool.com
415.824.5437
Peg Lazzarini-Kayser, Director

ST. PAUL’S ELEMENTARY SCHOOL
www.stpaulschoolsf.org
415.648.2055
Sr. Kathryn Camacho, SNDdeN, Principal

RITE OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (RCIA) ~ September to May, please call the Rectory for information
MARRIAGE PREPARATION ~ contact Rev. Mario Farana at least six (6) months prior to your desired ceremony date
BAPTISM PREPARATION ~ first Wednesday of each month 7:00 pm
Calendar of the Week

Monday: June 5th.
- Men of St. Paul’s Meeting 8 pm
Tuesday: June 6th.
- Auction Dinner Dance Meeting 7 pm
Wednesday: June 7th.
- Baptism Class 7 pm
Thursday: June 8th.
- End of School Year Mass 8:30 am in the Church
Friday: June 9th.
Saturday: June 10th.
Sunday: June 11th.
- Coffee & Donuts following 9:15 am mass

ST. PAUL’S THANKSGIVING RESPONSE TO GOD THIS PAST WEEK
Weekly Collection May 28, 2017 $ 5,634.31
Second Collection, Catholic Communications $ 801.00
E-Contributions April 2017 $ 5,325.07
2017 Annual Appeal Assessment $ 92,119.00
Collected amount through 4/2/17 $ 35,622.00
Remaining Balance 2017 $ 54,497.00

Thank You for generous gifts to God and His people

Box Top$ for Education
The St. Paul’s Grade School kids are collecting Box Tops of Education, this year’s Goal is to raise $1000., between now and the 2nd Friday in October.
If you’d like to help the School out in reaching this goal Please pick up a flyer in the vestibule of the school yard side of the church. If you have additional questions please contact Paul Sportelli, President PTG at ptgboard@stpaul.net

Please pray for those in our book of the sick and especially for the following: Vincent Wall, Tom Williams, Barbara Mallet, Marion Hover, Antonio Galan Zamorano, Bruce Knight, Mavis Canedo, Louise Farcich, Eamon Penney, Bobbie DeVane, Barbara Miller-Almirol, John Joachim

Father’s Day Mass Cards
Sunday June 18, 2017 is Father’s Day, Mass cards are now available at the St. Joseph’s alter. It’s a nice way to remember our Father’s on their special day.

If you are moving or have moved please remember to give us your new address. You can phone us at 1(415) 648-7538, you can email us at stpaulssf@gmail.com or drop a note in the Sunday collection basket. We want to keep in touch!!

Breaking Bread Books are at the entrances to the Church. They are no longer in the pews. Please pick one up on your way into Mass and return it to the shelves when Mass is over. Thank you

WELCOME
If you are new to our parish or family, please complete the form below and drop it either in the collection basket, in the mail, or at the Rectory. Or just call the Rectory 648-7538. We will mail a Registration Form to you
Name: ________________________________
Address: ________________________________
Phone: ________________________________
Email address: ________________________________

Mass Intentions for the Week
Saturday 4:30 pm
- Josephine & Jack Shea (D)
- Margaret & Jack Kotiang (D)
Sunday 8:00 am
- Frances Strachan (D)
- Fr. Michael Kotiang (D)
- 9:15am
- St. Paul’s HS Alumnae (L&D)
- Alberto Alfaro (D)
- 10:45am
- St. Paul’s Altar Society (L&D)
- Maria Clemencia Souza (D)
- 12:15pm
- Susan Hart (D)
- 5:00pm
- People of St. Paul’s (L&D)
Monday 8:30am
- William Mahoric (D)
- Vincent Eder (D)
- Fr. Tom Seagrave (D)
Tuesday 8:30 am
- Jack Ely D
- Peggy Garcia Ely (L)
- Wednesday 8:30 am
- Barbara Miller Almirol (L)
Thursday 8:30
- Students and Teacher of St. Paul’s
- Friday 8:30am
- People of St. Paul’s (L&D)
Saturday 8:30am
- Ramona Tan (D)
- Sunday 4:30 pm
- Leo Jackson (D)
- Sunday 8:00 am
- Edith Ferrari (D)
- 9:15am
- Joanne Mason (D)
- 10:45am
- Pedro Abelando Obergon (D)
- Isabel Arguello (D)
- Lila Aguilar (D)
- 12:15pm
- Susan Hart (D)
- 5:00pm
- Eileen Kerns Dewey (D)
SEND OUT YOUR SPIRIT

Last week we heard that, following the Ascension, the disciples, Mary, and other followers of the Lord retreated to the upper room in prayer. This week we hear that, while praying in that room, the Holy Spirit comes upon them. Jesus’ post-Resurrection promise, recounted in today’s Gospel, is fulfilled: the power of the Holy Spirit comes upon Jesus’ followers. Saint Paul tells us that all of us, in some way, are given gifts of the Holy Spirit, gifts that can be used to spread the Good News. Today is one of the Church’s greatest festivals. Let us carry the refrain of the responsorial psalm with us throughout the coming week: “Lord, send out your Spirit, and renew the face of the earth!” (Psalm 104:30).

TREASURES FROM OUR TRADITION

Today, the languages of the whole world arise to God in a Pentecost of praise. In some American dioceses, the Mass is offered every Sunday in more than thirty different languages, including the silent praise of American Sign Language. Fifty years ago, the landscape of liturgy was very different. It was grounded firmly in Latin, which is to the present day still the official language of the Roman Rite. Very few people were fluent in Latin, even though in those days Latin was far more widely studied in school. Nevertheless, almost every Catholic was competent in the responses and chants of Latin since it is not difficult to pronounce. The clergy were normally minimally competent in Latin, since much of seminary education was conducted in that language.

When the Second Vatican Council was convened, all of the debate and daily work of the council was to be in Latin. In the first session in 1962, Boston’s Cardinal Richard Cushing continually complained about it, and threatened not to return in 1963 if something wasn’t done. He convinced the fathers when he rose to speak in fairly fluent Latin in an unforgettable Boston twang. The next year, he returned, but with a simultaneous translation system funded by the people of Boston. The ordinary everyday language of the people, the vernacular, had arrived at the Vatican via Boston.

June 4th Pentecost Sunday

For the Church: That the Holy Spirit move its members with renewed gratitude for each person’s life; We pray to the Lord:

READINGS FOR THE WEEK

Monday: Tb 1:3; 2:1-8; Ps 112:1b-2, 3b-6; Mk 12:1-12
Tuesday: Tb 2:9-14; Ps 112:1-2, 7-9; Mk 12:13-17
Wednesday: Tb 3:1-11a, 16-17a; Ps 25:2-5ab, 6, 7bc-9; Mk 12:18-27
Thursday: Tb 6:10-11; 7:1bcde, 9-17; 8:4-9a; Ps 128:1-5; Mk 12:28-34
Friday: Tb 11:5-17; Ps 146:1b-2, 6c-10; Mk 12:35-37
Saturday: Tb 12:1, 5-15, 20; Tb 13:2, 6efgh, 7, 8; Mk 12:38-44
Sunday: Ex 34:4-5b-6, 8-9; Dn 3:52-55; 2 Cor 13:11-13; Jn 3:16-18
4 de junio Domingo de Pentecostés

ENVÍA TU ESPÍRITU
La semana pasada oímos que después de la Ascensión, los discípulos, María y otros seguidores del Señor se retiraron al piso alto donde perseveraron unánimes en la oración. Esta semana escuchamos que, mientras estaban en oración allí, el Espíritu Santo vino sobre ellos. La promesa de Jesús, luego de su Resurrección que el Evangelio de hoy relata, se cumple: el poder del Espíritu Santo viene sobre los seguidores de Jesús. San Pablo nos dice que a todos nosotros, de alguna manera, se nos dan los dones del Espíritu Santo, dones que se pueden usar para anunciar la Buena Nueva. Hoy es una de las más grandes fiestas de la Iglesia. Llevemos con nosotros el estribillo del salmo responsorial: "¡Envía tu Espíritu, Señor, y repuebla la faz de la tierra!" (Salmo 104:30).

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Tob 1:3; 2:1a-8; Sal 112 (111):1b-2, 3b-6; Mc 12:1-12
Martes: Tob 2:9-14; Sal 112 (111):1-2, 7-9; Mc 12:13-17
Miércoles: Tob 3:1-11a, 16-17a; Sal 25 (24):2-5ab, 6, 7bc-9; Mc 12:18-27
Jueves: Tob 6:10-11; 7:1bcde, 9-17; 8:4-9a; Sal 128 (127):1-5; Mc 12:28-34
Viernes: Tob 11:5-17; Sal 146 (145):1b-2, 6c-10; Mc 12:35-37
Sábado: Tob 12:1, 5-15, 20; Tob 13:2, 6efgh, 7, 8; Mc 12:38-44
Domingo: Ex 34:4b-6, 8-9; Dn 3:52-55; 2 Cor 13:11-13; Jn 3:16-18

TRADICIONES DE NUESTRA FE
El día 9 de junio del año 1597, falleció el jesuita José de Anchieta proveniente de las Islas Canarias, España. Este santo "apóstol de Brasil" fue beatificado en 1980 gracias a sus grandes esfuerzos humanitarios, literarios y evangelizadores en Brasil. Llegó a Brasil en 1553 donde aprendió Tupí, el idioma de los nativos. Enseñaba a los indígenas, evangelizándolos con la doctrina cristiana y educándolos en historia, filosofía y medicina. Eventualmente fundó el colegio jesuita de São Paulo de Piratininga donde tuvo la audacia de educar, junto a los hijos de los nativos, los hijos de los portugueses. Para este esfuerzo escribió muchos libros y manuales, cosa que le mereció ser el primer escritor en Brasil.

Además de ser un escritor prolífico, este misionero dedicó su vida a predicar el Evangelio en Brasil, país que cruzó a pie, fundando pueblos y escuelas para los indígenas cristianos. Estos le llamaban el "santo volador" por la velocidad con que caminaba. Su celo por el Evangelio lo motivaba a seguir caminando. Como dice el profeta Isaías: “Que hermosos son los pies del que trae buena nuevas” (Isaías 52:7).

4 de junio Domingo de Pentecostés
Por la Iglesia: Para que el Espíritu Santo mueva a sus miembros con renovada gratitud por la vida de cada persona; roguemos al Señor:
St Paul's School celebrated 8th grade graduation June 1, 2017, and we will miss their joyous spirit and energy. Individually and collectively these students have represented our school very well. They have shown respect for each other and for students throughout the school, especially their Kindergarten buddies!

While they go off to various high schools in the area to further their education, we wish them well and remind our graduates to always keep up their Celtic Pride!

**Congratulations, Class of 2017, on a job well done!**

Jackson Baumgardner  
Catryn Beddoes  
Sydney Behel-Lujan  
Kamiel C. Bernardino  
Nina Marie Brady  
Benjamin Miguel Cervantez  
Gianna Marie DiGiulio  
Rodrigo Drummond  
Jordan Grace Ehdale Hoch  
Magnolia Grace Finn  
Alessia Annet Gjoni  
Hannah Estrada  
Celine Gabrielle Guadamuz-Cruz  
John Kennedy Guadamuz-Cruz  
Kian A. Jones  
Ariana Veronica Martinez  
Lee Jay McHugh  
Grace Nelligan  
Deirdre Nicholls-Binion  
Alexander Patnoe  
Brianna Elizabeth Ruiz-Dubon  
Isabella Maria Santana  
Aidan Settles  
Fiona Settles  
Leila Ann Sulentic  
Sophie Marie Belkalem Sullivan  
Addison Grace Thomas  
Jeshaiah K. Vailu’u  
Gabriela Vargas-Buell

St. Paul Catholic Church
GIVE BLOOD
Get a T-shirt!

Each donor receives a FREE sandwich and drink from ROXIE Foods on San Jose Avenue.

Appointments encouraged, but Walk-Ins are welcome!

Saint Paul's Church
BLOOD DRIVE
Sunday, June 11, 2017, 8:00 AM – 12:00 PM

Location: Coach - 221 Valley Street, San Francisco

To schedule your life-saving appointment, please register online at www.BloodHeroes.com
Select 'Donate Blood' Sponsor Code: SaintPaulSF
Or contact Jill Alcantar at 415-586-8911 with questions.
CLIPPING IS EASY! Find Box Tops on hundreds of products you know and love

RECORTA BOX TOPS ¡Y RECAUDA DINERO PARA TU ESCUELA!

It's easy to find Box Tops! In fact, you may have some in your home right now. Clip Box Tops from your favorite products and turn them in to your child's school today! Box Tops are each worth 10¢ and they add up fast!

Encontrar Box Tops es fácil. De hecho, tal vez tengas alguno en tu casa en este momento. Recorta Box Tops de las etiquetas de los productos favoritos. Cada cupón de Box Tops tiene un valor de 10¢ para tu escuela, ¡y estas cantidades se suman rápido!

BAKING & BAKEWARE
HORNREADY PRODUCTS PARA HORNAR

- Annie's® Baking Mixes
- Fiber One® Mixes
- Reynolds® Genuine Parchment Paper
- Reynolds® Non-Stick Baking Pans
- Reynolds® Staybright Baking Cups

CEREAL CEREALES

- Annie's®
- Batman® Chocolate Strawberry
- Basic 4™
- Cascarilla Farm™
- Cascarilla Farm® Farm Stand Harvest Granola
- Cheerios®
- Cheez™
- Cookie Toast Crunch™
- Cocoa Puffs™
- Cinnamon Toast Crunch™
- Cookie Crisp™
- Fiber One®
- French Toast Crunch™
- Girl Scouts Thin Mint® Cereal
- Girl Scouts Caramel Crunch® Cereal
- Golden Grains™
- Kix™
- Lucky Charms™
- Nature Valley® Oat Cereals
- Nature Valley® Protein Crunchy Granola
- Oatmeal Crisp™
- Raisin Nut Bran
- Reese's Puffs®
- Star Wars cereals (© & ™ 2015 Lucasfilm Ltd.)
- Superman® Caramel Crunch
- Tiny Toast™
- Total™
- Trix™
- Wheaties™

FOOD STORAGE
CONTENEDORES PARA ALIMENTOS

- Ziploc® brand Big Bags XL (4 ct.)
- Ziploc® brand Freezer Bags
- Ziploc® brand Smart Snack Containers
- Ziploc® brand Snack Bags
- Ziploc® brand Twist 'N Loc® Containers
- Ziploc® brand VersaGrip® Containers
- Ziploc® brand Vacuum Freezer System
- Ziploc® brand Zip 'n Steam™ Bags

FROZEN CONGELADOS

- Annie's® Frozen Snacks
- Green Giant® Vegetables
- Totino's® Party Pizza® & Pizza Rolls® Snacks

HOUSEHOLD CLEANING
LIMPIEZA DEL HOGAR

- Annie's® Dishwashing Detergent
- Lysol® Bathroom Cleaners
- Lysol® Disinfectant Spray & Wipes

MEALS & SIDES
COMIDAS Y GUARNICIONES

- Annie's® Mac & Cheese
- Annie's® Microwaveable Mac & Cheese Cups
- Annie's® Soups
- Betty Crocker® Casserole Mixes
- Betty Crocker® Suddenly Salad
- Green Giant® Canned Vegetables
- Green Giant® Veggie Blend-Ups
- Hamburger Helper® select flavors
- Old El Paso® Bold Stand n' Stuff Shells
- Old El Paso® Dinner Kits
- Old El Paso® Rice & Beans
- Old El Paso® Shells & Seasonings
- Old El Paso® Soft Tortilla Taco Boats
- Old El Paso® Stand n' Stuff Shells
- Progresso® Soup
- Progresso® Broths

PAPER PRODUCTS
PRODUCTO DE PAPEL

- Select Kleenex® Tissue bundles
- Scott® Bath Tissue
- Scott® Paper Towels
- Scott Naturals® Flushable Cleansing Cloths

PRODUCE
FRUTAS Y VERDURAS

- Green Giant® Fresh Herbs
- Green Giant® Fresh Vegetables

REFRIGERATED & DAIRY
REFRIGERADOS Y LÁCTEOS

- Annie's® Refrigerated Dough
- Annie's® Yogurt Tubes
- Go-Gurt® Multipacks
- Land O'Lakes® Cheese Products
- Land O'Lakes® Breakfast Buttery Taste® Spread (Sticks and Tubs)
- Land O'Lakes® Margarine (Sticks and Tubs)
- Land O'Lakes® Sauté Express® Sauve Starter
- Land O'Lakes® Stick Butter or Spreadable Butter Products
- Yoplait® Original and Yoplait® Light Pudding Packs

SCHOOL & OFFICE SUPPLIES
ARTÍCULOS PARA ESCUELA Y OFICINA

- Boise® POLARIS® Premium Paper
- Boise® FIREWORK® Premium Colored Paper

SNACKS & JUICES
BODACILLOS

- Annie's® Cookies
- Annie's® Crackers
- Annie's® Fruit Snacks
- Annie's® Granola Bars
- Annie's® Snack Mix
- Betty Crocker® Fruit Flavored Snacks
- Bugles™
- Cascadian Farm® Granola Bars
- Cereal Treat Bars
- Chef Mix®
- Fiber One® Bars, Brownies, Cookies, and Snack Bars
- Food Should Taste Good® Snacks
- Gardetto's® Snacks
- KELLOGG'S® (multipack)
- Larabar® RENOLa Grain Free Granola
- Mott's® Apple Sauce products
- Mott's® Juice
- Mott's® Medleys Fruit Flavored Snacks
- Nature Valley® Trailmix Salted Oat Bars
- Nature Valley® Bars
- Nature Valley® Clusters
- Nature Valley® Granola Bars
- Nature Valley® Granola Cups
- Nature Valley® Protein Soft Baked Granola Bars

TABLEWARE
MANTERÍA

- HERSHEY'S® Deluxe™ Plates and Platters
- HERSHEY'S® Easy Grip® Cups
- HERSHEY'S® Everyday™ Cups
- HERSHEY'S® Everyday™ Soak Proof Plates and Bowls
- HERSHEY'S® Printed Cups
- HERSHEY'S® Style Plates
- Kleenex® Dinner Napkins (50 ct.)

WASTE BAGS
BOLSAS DE BASURA

- HERSHEY'S® Backout Tall Kitchen Drawstring Bags
- HERSHEY'S® Cinch Sak Large Trash Bags and Lawn & Leaf Bags
- HERSHEY'S® Easy Flat™ Tall Kitchen Bags and Large Trash Bags
- HERSHEY'S® OdorBlock™ Tall Kitchen Drawstring Bags
- HERSHEY'S® Renew™ Tall Kitchen Bags and Trash Bags
- HERSHEY'S® SteelSak® Trash Bags
- HERSHEY'S® Twist Tie Tall Kitchen Bags and Trash and Lawn & Leaf Bags
- HERSHEY'S® Ultimate
- HERSHEY'S® Ultra Flex™ Trash Bags

Earn Bonus Box Tops while you shop with the BOX TOPS BONUS APP
See how it works at

STF.E.COM/bonusapp

Gane Box Tops adicionales
metras menos, con la APLICACIÓN DE BONOS DE BOX TOPS

Vea cómo funciona en

STF.E.COM/bonusapp

All Box Tops are owned by Box Tops for Education, L.L.C., an affiliate of The Kraft Heinz Company. The box Tops logo is owned by Box Tops for Education, L.L.C. Annie's® is a registered trademark of S.C. Johnson and Son, Inc. All rights reserved. Vintage & Historic Logos: the registered trademarks of Frito-Lay, Inc. © 2015 Frito-Lay, Inc. All rights reserved. Participation in the Box Tops for Education program may vary among individual products and package sizes.
# ST. PAUL'S BOX TOP COLLECTION

**SUBMISSIONS BY 2ND FRIDAY OF OCTOBER**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Student Name:</th>
<th>Student Grade:</th>
</tr>
</thead>
</table>

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box Tops</th>
<th>Box Tops</th>
<th>Box Tops</th>
<th>Box Tops</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
</tr>
<tr>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
</tr>
<tr>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
</tr>
<tr>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
</tr>
<tr>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
<td>MUST NOT EXPIRE BEFORE NOV 1st</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**TOTAL BOX TOPS PER SHEET:**  
25